

ROYAUME DU MAROC  
HAUT COMMISSARIAT AU PLAN



Evolution de l'indice des prix à la  
consommation dans la ville de Marrakech  
entre juillet et août 2021  
(BASE 100 : 2017)

Août 2021

Direction Régionale de  
Marrakech-Safi

المملكة المغربية  
المنذوبية السامية للتخطيط



تطور الرقم الاستدلالي للأثمان عند الاستهلاك  
بمدينة مراكش ما بين شهري يوليوز و غشت 2021  
(أساس 100 : 2017)

غشت 2021

المديرية الجهوية  
لمراكش - أسفي

## INTRODUCTION :

En application du décret n° 2.19.1083 publié au Bulletin officiel n° 6880 du 7 mai 2020 fixant les éléments entrant dans la composition du nouvel indice des prix à la consommation base 2017 et qui abroge le décret n° 2.09.529 relatif à l'indice des prix à la consommation base 2006, le Haut-Commissariat au Plan procèdera à la publication du nouvel indice des prix à la consommation base 2017 à partir du 20 mai 2020.

Il est à rappeler que la réforme de l'indice des prix à la consommation s'impose en raison des changements, au cours des dernières années, des habitudes de consommations des ménages marocains et du développement de nouvelles approches méthodologiques en la matière. Elle a été rendue possible grâce à la disponibilité des données actualisées fournies par l'enquête sur la consommation et les dépenses des ménages réalisée en 2014 et par le recensement de la population et de l'habitat du 2014.

Cette réforme de 2017 est la 5eme génération des réformes des indices des prix à la consommation depuis l'indépendance du Maroc. Elle s'articule autour de plusieurs axes. Sur le plan de la couverture géographique, le champ a été élargi pour couvrir 18 villes représentant toutes les régions du Royaume, au lieu de 17 villes actuellement. Concernant le panier de référence, il a été actualisé et élargi pour contenir 546 articles et 1391 variétés au lieu de 478 articles et 1067 variétés dans le panier de l'indice en vigueur. Les pondérations des différents produits ont été également actualisées sur la base des nouvelles données sur les structures de la consommation.

## تقديم:

تطبيقا للمرسوم رقم 2.19.1083 المنشور بالجريدة الرسمية عدد 6880 الصادرة في 13 رمضان 1441 الموافق ل 7 ماي 2020، والمتعلق بتحديد العناصر الداخلة في تكوين الرقم الاستدلالي الجديد للأثمان عند الاستهلاك الذي يعتمد أساسا 2017 وينسخ المرسوم رقم 2.09.529 المتعلق بالرقم الاستدلالي للأثمان عند الاستهلاك أساسا 2006، قامت المندوبية السامية للتخطيط بنشر الرقم الاستدلالي الجديد للأثمان عند الاستهلاك أساسا 2017 ابتداء من 20 ماي 2020.

وللتذكير فإن إصلاح الرقم الاستدلالي للأثمان عند الاستهلاك كان ضروريا على ضوء التغيرات التي عرفتها عادات استهلاك الأسر المغربية والأساليب المنهجية الجديدة في مجال إعداد الأرقام الاستدلالية للأثمان عند الاستهلاك. وكان هذا ممكنا من خلال توفر معطيات محينة من البحث الوطني حول الاستهلاك ونفقات الأسر لسنة 2014 وكذا الإحصاء العام للسكان والسكنى لسنة 2014.

ويشكل إصلاح 2017 الجيل الخامس من الإصلاحات منذ الاستقلال بالمغرب، وقد ارتكز هذا الإصلاح على عدة محاور. نذكر من أهمهما توسيع مجال التغطية الجغرافي ليشمل 18 مدينة تمثل جميع جهات المملكة بدلا من 17 مدينة حاليا، وفيما يتعلق بالسلة المرجعية، فقد تم تحديثها وتوسيعها لتشمل 546 مادة و1391 عينة بدلا من 478 مادة و1067 عينة في سلة الرقم الاستدلالي الحالي. كما تم تحيين ترجيحات المواد استنادا إلى المعطيات الجديدة حول بنية استهلاك الأسر الحضرية.

**AU NIVEAU NATIONAL :**

L'indice des prix à la consommation a connu, au cours du mois d'août 2021, une stagnation par rapport au mois précédent. Cette variation est le résultat de la baisse de 0,4% de l'indice des produits alimentaires et de la hausse de 0,4% de l'indice des produits non alimentaires.

Les baisses des produits alimentaires observées entre juillet et août 2021 concernent principalement les «légumes» avec 3,0%, les «viandes» avec 2,3%, les «poissons et fruits de mer» avec 1,7% et le «Lait, fromage et oeufs» avec 0,5%. En revanche, les prix ont augmenté de 2,8% pour les «fruits», de 1,1% pour les «Huiles et graisses» et de 0,2% pour les «Eaux minérales, boissons rafraichissantes, jus de fruits et de légumes». Pour les produits non alimentaires, la hausse a concerné principalement les prix des «carburants» avec 0,5%.

Les hausses les plus importantes de l'IPC ont été enregistrées à Agadir avec 1,0%, à Al-hoceima avec 0,9%, à Errachidia avec 0,6%, à Marrakech avec 0,5% et à Tanger avec 0,4%; En revanche, des baisses ont été enregistrées à Kénitra avec 0,7%, à Rabat et Settat avec 0,4% et à Fès et Safi avec 0,2%.

Comparé au même mois de l'année précédente, l'indice des prix à la consommation a enregistré une hausse de 0,8% au cours du mois d'août 2021 conséquence de la hausse de l'indice des produits non alimentaires de 2,0% et de la baisse de celui des produits alimentaires de 1,0%. Pour les produits non alimentaires, les variations vont d'une baisse de 0,4% pour la «communication» à une hausse de 6,1% pour le «Transport».

Dans ces conditions, l'indicateur d'inflation sous-jacente, qui exclut les produits à prix volatiles et les produits à tarifs publics, aurait connu au cours du mois d'août 2021 une augmentation de 0,2% par rapport au mois de juillet 2021 et de 1,7% par rapport au mois d'août 2020.

سجل الرقم الاستدلالي للأثمان عند الاستهلاك، خلال شهر غشت 2021، استقرارا بالمقارنة مع الشهر السابق. وقد نتج هذا الاستقرار عن انخفاض الرقم الاستدلالي للمواد الغذائية ب 0,4% و تزايد الرقم الاستدلالي للمواد غير الغذائية ب 0,4%.

وهمت انخفاضات المواد الغذائية المسجلة ما بين شهري يوليوز وغشت 2021 على الخصوص أثمان "الخضر" ب 3,0% و "اللحوم" ب 2,3% و "السّمك وفواكه البحر" ب 1,7% و "الحليب والجبن والبيض" ب 0,5%. وعلى العكس من ذلك، ارتفعت أثمان "الفواكه" ب 2,8% و "الزيوت والدهنيات" ب 1,1% و "المياه المعدنية والمشروبات المنعشة وعصير الفواكه والخضر" ب 0,2%. فيما يخص المواد غير الغذائية، فإن الارتفاع هم على الخصوص أثمان "المحروقات" ب 0,5%.

وسجل الرقم الاستدلالي أهم الارتفاعات في أكادير ب 1,0% وفي الحسيمة ب 0,9% وفي الرشيدية ب 0,6% وفي مراكش ب 0,5% وفي طنجة ب 0,4%. بينما سجلت انخفاضات في كل من القنيطرة ب 0,7% وفي الرباط و سطات ب 0,4% وفي فاس وأسفي ب 0,2%.

بالمقارنة مع نفس الشهر من السنة السابقة، سجل الرقم الاستدلالي للأثمان عند الاستهلاك ارتفاعا ب 0,8% خلال شهر غشت 2021. وقد نتج هذا الارتفاع عن تزايد أثمان المواد غير الغذائية ب 2,0% وانخفاض المواد الغذائية ب 1,0%. وتراوح نسب التغير للمواد غير الغذائية ما بين انخفاض قدره 0,4% بالنسبة ل "المواصلات" وارتفاع قدره 6,1% بالنسبة ل "النقل".

وهكذا، يكون مؤشر التضخم الأساسي، الذي يستثني المواد ذات الأثمان المحددة والمواد ذات التقلبات العالية، قد عرف خلال شهر غشت 2021 ارتفاعا ب 0,2% بالمقارنة مع شهر يوليوز 2021 و ب 1,7% بالمقارنة مع شهر غشت 2020 .

**Tableau 1 : Variation de l'IPC au niveau des villes entre juillet et août 2021**

Villes	Juillet 2021	Août 2021	Variation%
Agadir	103,6	104,6	1,0
Casablanca	104,3	104,2	-0,1
Fès	103,5	103,3	-0,2
Kénitra	102,8	102,1	-0,7
<b>Marrakech</b>	<b>103,8</b>	<b>104,3</b>	<b>0,5</b>
Oujda	102,6	102,5	-0,1
Rabat	103,9	103,5	-0,4
Tétouan	102,6	102,9	0,3
Meknès	103,7	103,7	0,0
Tanger	103,6	104,0	0,4
Laâyoune	104,0	104,3	0,3
Dakhla	103,6	103,7	0,1
Guelmim	105,3	105,5	0,2
Settat	103,1	102,7	-0,4
Safi	105,9	105,7	-0,2
Beni-Mellal	104,2	104,1	-0,1
Al-hoceima	104,2	105,1	0,9
Errachidia	102,6	103,2	0,6
<b>Ensemble</b>	<b>103,8</b>	<b>103,8</b>	<b>0,0</b>

**جدول 1: تطور الرقم الاستدلالي للأثمان عند الاستهلاك على صعيد المدن ما بين شهري يوليوز و غشت 2021**

التغير (%)	غشت 2021	يوليوز 2021	المدينة
1,0	104,6	103,6	أكادير
-0,1	104,2	104,3	الدار البيضاء
-0,2	103,3	103,5	فاس
-0,7	102,1	102,8	القنيطرة
<b>0,5</b>	<b>104,3</b>	<b>103,8</b>	<b>مراكش</b>
-0,1	102,5	102,6	وجدة
-0,4	103,5	103,9	الرباط
0,3	102,9	102,6	تطوان
0,0	103,7	103,7	مكناس
0,4	104,0	103,6	طنجة
0,3	104,3	104,0	العيون
0,1	103,7	103,6	الداخلة
0,2	105,5	105,3	كلميم
-0,4	102,7	103,1	سطات
-0,2	105,7	105,9	أسفي
-0,1	104,1	104,2	بني ملال
0,9	105,1	104,2	الحسيمة
0,6	103,2	102,6	الرشيدية
<b>0,0</b>	<b>103,8</b>	<b>103,8</b>	<b>المجموع</b>

**Tableau 2 : L'Indice des huit premiers mois de 2020 et 2021 par villes**

Villes	2020	2021	Variation (%)
Agadir	102,4	103,4	1,0
Casablanca	102,3	103,7	1,4
Fès	103,0	103,3	0,3
Kenitra	101,5	102,2	0,7
<b>Marrakech</b>	<b>102,0</b>	<b>103,2</b>	<b>1,2</b>
Oujda	101,7	102,3	0,6
Rabat	102,2	103,3	1,1
Tétouan	101,7	102,1	0,4
Meknès	101,8	103,1	1,3
Tanger	102,3	103,2	0,9
Laâyoune	103,5	103,9	0,4
Dakhla	103,2	103,5	0,3
Guelmim	104,9	105,1	0,2
Settat	101,2	102,8	1,6
Safi	104,5	105,6	1,1
Beni Mellal	101,8	103,4	1,6
Al Hoceima	102,2	103,2	1,0
Errachidia	101,2	102,3	1,1
<b>Ensemble</b>	<b>102,3</b>	<b>103,3</b>	<b>1,0</b>

**جدول 2: الرقم الاستدلالي للثمانية أشهر الأولى لسنتي 2020 و2021 حسب المدن**

المدن	2020	2021	التغير (%)
أكادير	102,4	103,4	1,0
الدار البيضاء	102,3	103,7	1,4
فاس	103,0	103,3	0,3
القنيطرة	101,5	102,2	0,7
<b>مراكش</b>	<b>102,0</b>	<b>103,2</b>	<b>1,2</b>
وجدة	101,7	102,3	0,6
الرباط	102,2	103,3	1,1
تطوان	101,7	102,1	0,4
مكناس	101,8	103,1	1,3
طنجة	102,3	103,2	0,9
العيون	103,5	103,9	0,4
الداخلة	103,2	103,5	0,3
كلميم	104,9	105,1	0,2
سطات	101,2	102,8	1,6
أسفي	104,5	105,6	1,1
بني ملال	101,8	103,4	1,6
الحسيمة	102,2	103,2	1,0
الرشيدية	101,2	102,3	1,1
<b>المجموع</b>	<b>102,3</b>	<b>103,3</b>	<b>1,0</b>

## على مستوى مدينة مراكش:

سجل الرقم الاستدلالي للأثمان عند الاستهلاك أساس 2017 بمدينة مراكش خلال شهر غشت 2021 مقارنة مع الشهر السابق ارتفاعا قدره 0,5%، إذ انتقل من 103,8 إلى 104,3.

ويعزى هذا التغير لتزايد كل من الرقم الاستدلالي للمواد الغذائية بنسبة 0,8% والرقم الاستدلالي للمواد غير الغذائية بنسبة 0,3%.

مقارنة مع الشهر نفسه من السنة الماضية، فإن الرقم الاستدلالي للأثمان عند الاستهلاك بمدينة مراكش لشهر غشت 2021 قد سجل ارتفاعا بنسبة 1,7%، إذ انتقل من 102,6 إلى 104,3، وقد نتج هذا التغير عن تزايد أثمان المواد غير الغذائية ب 2,1% وأثمان المواد الغذائية ب 1,1%.

أما بخصوص الرقم الاستدلالي للثمانية أشهر الأولى من سنة 2021، فقد سجل ارتفاعا بنسبة 1,2% مقارنة مع الفترة نفسها من سنة 2020، إذ انتقل من 102,0 إلى 103,2.

بالنسبة للتغيرات في الأرقام الاستدلالية للمواد غير الغذائية المسجلة ما بين شهري يوليوز وغشت 2021، فإن الارتفاع هم على الخصوص أثمان "المحروقات" ب 1,6%.

أما الأرقام الاستدلالية داخل طبقات المواد الغذائية، فقد سجلت ما بين شهري يوليوز وغشت 2021، ارتفاعا على الخصوص بالنسبة لأثمان "الخبز والحبوب" ب 4,2% و "الفواكه" ب 3,8% و "الحليب والجبن والبيض" ب 0,9% و "اللحوم" ب 0,8% و "الزيوت والمواد الدهنية" ب 0,5% و "السكر والمربي والعسل والشكولاته والحلويات" ب 0,3%. وعلى العكس من ذلك، انخفضت أثمان "الخضر" ب 4,6% و "الأسماك وفواكه البحر" ب 2,2% و "مياه معدنية، مشروبات منعشة، عصير الفواكه والخضر ومشروبات أخرى" ب 1,1%.

## AU NIVEAU DE LA VILLE DE MARRAKECH

L'indice des prix à la consommation, dans la ville de Marrakech, a connu, au cours du mois d'août 2021, une hausse de 0,5% par rapport au mois précédent, en passant de 103,8 à 104,3.

Cette variation est le résultat de la hausse de 0,8% de l'indice des produits alimentaires et de 0,3% de l'indice des produits non alimentaires..

Comparé au même mois de l'année précédente, l'indice des prix à la consommation du mois d'août 2021 dans la ville de Marrakech, a enregistré une hausse de 1,7% en passant de 102,6 à 104,3, conséquence de la hausse de l'indice des produits non alimentaires de 2,1% et de celui des produits alimentaires de 1,1%.

Pour ce qui est de l'indice des huit premiers mois de 2021, il a connu une hausse de 1,2% par rapport à la même période de 2020, en passant de 102,0 à 103,2.

Pour les variations des indices des produits non alimentaires observées entre juillet et août 2021, la hausse a concerné principalement les prix des «carburants» avec 1,6%.

Les indices des classes alimentaires ont enregistré entre juillet et août 2021, une hausse notamment pour les prix des «Pain et Céréales» avec 4,2%, des «Fruits» avec 3,8%, des «Lait, fromage et œufs» avec 0,9%, des «Viandes» avec 0,8%, des «huiles et Graisses» avec 0,5% et du «Sucre, Confiture, Miel, Chocolat et confiseries» avec 0,3%. En revanche les prix ont diminué de 4,6% pour les «Légumes», de 2,2% pour les «Poissons et Fruits de Mer» et de 1,1% pour le «Eaux minérales, Boissons Rafraichissantes, Jus de Fruits et de Légumes (ND)».

**Tableau 3 : Variation de l'IPC par division de produits  
dans la ville de Marrakech entre juillet et août 2021**

Divisions	Juillet 2021	Août 2021	Variation (%)
Produits alimentaires et boissons non alcoolisées	101,9	102,8	0,9
Boissons alcoolisées, Tabac et Stupéfiants	125,8	125,8	0,0
Articles d'habillement et chaussures	114,7	114,8	0,1
Logement, Eau, Gaz, Electricité et autres combustibles	103,2	103,2	0,0
Meubles, Articles de ménage et entretien courant du foyer	105,1	105,1	0,0
Santé	100,7	100,7	0,0
Transports	102,8	104,5	1,7
Communications	101,5	101,5	0,0
Loisirs et culture	103,2	103,9	0,7
Enseignement	111,6	111,6	0,0
Restaurants et hôtels	102,9	102,9	0,0
Biens et services divers	103,1	103,1	0,0
<b>INDICE GENERAL</b>	<b>103,8</b>	<b>104,3</b>	<b>0,5</b>

**جدول 3: تغيرات الرقم الاستدلالي للأثمان عند الاستهلاك  
بمراكش حسب الأقسام ما بين شهري يوليوز و غشت 2021**

التغير (%)	غشت 2021	يوليوز 2021	الأقسام
0,9	102,8	101,9	المواد الغذائية والمشروبات غير الكحولية
0,0	125,8	125,8	المشروبات الكحولية والتبغ
0,1	114,8	114,7	الملابس والأحذية
0,0	103,2	103,2	السكن، الماء الكهرباء والغاز ومحروقات أخرى
0,0	105,1	105,1	الأثاث والأدوات المنزلية والصيانة العادية للمنزل
0,0	100,7	100,7	الصحة
1,7	104,5	102,8	النقل
0,0	101,5	101,5	المواصلات
0,7	103,9	103,2	الترفيه والثقافة
0,0	111,6	111,6	التعليم
0,0	102,9	102,9	مطاعم وفنادق
0,0	103,1	103,1	سلع وخدمات أخرى
<b>0,5</b>	<b>104,3</b>	<b>103,8</b>	<b>الرقم الاستدلالي العام</b>

**Tableau 4: Variation des indices de certaines classes alimentaires en ville de Marrakech entre Juillet et Août 2021**

Classes	Juillet 2021	Août 2021	Variation (%)
<b>PRODUITS ALIMENTAIRES</b>	<b>102,1</b>	<b>103</b>	<b>0,9</b>
PAIN ET CEREALES	101,2	105,5	4,2
VIANDE	104,8	105,6	0,8
POISSON ET FRUITS DE MER	126,4	123,6	-2,2
LAIT, FROMAGE ET ŒUFS	100	100,9	0,9
HUILES ET GRAISSES	96,7	97,2	0,5
FRUITS	110,2	114,4	3,8
LEGUMES	100,8	96,2	-4,6
SUCRE, CONFITURE, MIEL, CHOCOLAT ET CONFISERIE	100,9	101,2	0,3
PRODUITS ALIMENTAIRES N.C.A.	87,9	88,4	0,6
<b>BOISSONS NON ALCOOLISÉES</b>	<b>99,8</b>	<b>99,6</b>	<b>-0,2</b>
CAFE, THE ET CACAO	102,1	102,1	0,0
EAUX MINERALES, BOISSONS RAFRAICHISSANTES, JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES (ND)	90,2	89,2	-1,1

**جدول 4: تغيرات الرقم الاستدلالي للأثمان عند الاستهلاك لبعض طبقات المواد الغذائية بمدينة مراكش ما بين شهري يوليوز و غشت 2021**

التغير (%)	غشت 2021	يوليوز 2021	الطبقات
<b>0,9</b>	<b>103</b>	<b>102,1</b>	<b>المواد الغذائية</b>
4,2	105,5	101,2	الخبز والحبوب
0,8	105,6	104,8	اللحوم
-2,2	123,6	126,4	الأسماك وفواكه البحر
0,9	100,9	100	الحليب والجبن والبيض
0,5	97,2	96,7	الزيوت والمواد الدهنية
3,8	114,4	110,2	الفواكه
-4,6	96,2	100,8	الخضار
0,3	101,2	100,9	السكر والمربى والعسل والشكولاته والحلويات
0,6	88,4	87,9	مواد غذائية أخرى
<b>-0,2</b>	<b>99,6</b>	<b>99,8</b>	<b>المشروبات غير الكحولية</b>
0,0	102,1	102,1	البن، الشاي، الكاكاو
-1,1	89,2	90,2	مياه معدنية، مشروبات منعشة، عصير الفواكه والخضار ومشروبات أخرى